

opusdei.org

# 教宗方濟各主持2018 年聖誕子夜隆重彌撒

打破貪得無厭的循環，領  
受“永不過期”的天上神糧

2018年12月28日

在這聖誕節，我們要“打破貪得無厭的循環”，領受“永不過期”的天上神糧，對上主說：“主啊！祢曉得我愛祢！”教宗方濟各12月24晚在梵蒂岡聖伯多祿大殿主持聖誕節子夜隆重彌撒時如此表示。按照傳統，彌撒開始前教宗與信眾聆聽了《聖誕宣報

詞》（Kalenda），隨後來自意大利、中國、巴拿馬、剛果民主共和國、羅馬尼亞和日本的12名兒童為耶穌聖嬰像獻花。

以下是教宗方濟各彌撒講道全文：

若瑟，帶著他的聘妻瑪利亞，“上猶大名叫白冷的達味城去”（路二4）。今晚，我們也上白冷城去發現耶穌聖誕的奧秘。

1. “白冷城”，其字面意思是“麵包之家”。在這“家”裡，上主與人類有個約會。祂知道我們需要食物才能生存。但祂也知道世界所給予的食物不能滿足人心。在《聖經》中，人類的原罪恰恰與獲取食物有關。《創世紀》寫到：“遂摘下一個果子吃了”（創三6）。摘下吃了。人於是變得貪得無厭。似乎對許多人來說，擁有財物，並以之填滿自己就是生命的意義。無盡的貪婪貫穿了人類的歷史，甚至到了今天所見的矛盾現象：

少數人奢華享樂，多數人卻沒有維持生命的麵包。

白冷城是改變歷史進程的轉捩點。在這裡，在“麵包之家”，天主誕生在一個“馬槽”裡。這如同在告訴我們：我在這裡，我就是你們的食糧。祂不索取，卻提供吃的；祂不是隨便給什麼東西，而是祂自己。在白冷城，我們發現天主並不是索取生命的人，而是給予生命的那一位。人自起初就習慣拿了便吃，耶穌對人說：“你們拿去吃罷，這是我的身體”（瑪廿六26）。白冷城的小聖嬰倡導一種新的生活模式：不是為了吞噬和謀取，而是為了分享和給予。天主以弱小者的形態，做了我們的食糧。我們以祂為生命之糧、從祂那裡汲取養分，而能在愛中重生，打破貪得無厭的循環。耶穌將人從“麵包之家”重新領回家，讓他成為他天主的家人、成為他近人的兄弟姐妹。在馬槽前，我們明白了滋養生命的不是物質財富，而是愛；不是貪婪，而是愛。

德；不是用來炫耀的富有，而是有待珍藏的簡樸。

上主知道我們需要日用食糧。所以祂每天都向我們提供自己的生命，從白冷城的馬槽到耶路撒冷的晚餐廳。今天祂依然在祭台上做為我們掰開的餅：祂敲我們的門，好能進入我們內，與我們一同坐席（參：默三 20）。在耶穌誕生的這一天，我們在世上領受耶穌，即天上的神糧：這是永不過期的食物，使我們在此刻就能品嚐到永生。

在白冷城，我們發現天主的生命在人類的血脈中流動。若我們接納祂，歷史將從我們每個人開始發生變化。因為當耶穌改變人心時，我們生活的中心將不再是貪婪和自私的我，而是為愛而誕生與生活的祂。今晚我們蒙召前往白冷城——麵包之家，我們自問：我賴以生存的生命食糧是什麼？是上主還是別的什麼？然後，我們進入洞穴，在聖嬰的柔弱貧苦中發現生

命的一種全新的芳香，即簡樸的味道，然後我們問自己：我真的需要很多東西，需要美味佳餚才能生活嗎？我能否捨棄週遭許多剩餘的東西，選擇更簡單的生活呢？在白冷城，在耶穌旁，我們看到人們來來往往，如瑪利亞、若瑟和牧羊人。耶穌是行動的食糧。祂不接受我們懶坐在那裡慢慢地、悠閒地消化，而是要求我們趕緊從桌上下來去服務，成為為他人掰開的餅。讓我們自問：在聖誕節，我是否將自己的麵包掰開與沒有的人分享？

2.省思白冷城——“麵包之家”的意義後，讓我們再來看看作為“達味之城”的白冷城。在這裡，達味從小是個牧羊人，他蒙受天主揀選，成為祂百姓的牧者和嚮導。在耶穌誕生的那一天，在達味之城，迎接耶穌的正是牧羊人。那個夜晚，如福音所言：“他們非常害怕”（路二9），但天使對他們說：“不要害怕！”（10節）。福音多次提到“不

要害怕”，這好似天主尋找人時的慣常腔調。因為人從一開始由於原罪而害怕天主。“害怕起來，遂躲藏了”（創三10），亞當在犯罪後這樣說。白冷城是彌補恐懼的地方，因為儘管人說“不”，天主在那裡卻始終說“是”：天主將永遠與我們同在。因為祂的臨在不會激發恐懼，祂成了一個柔弱的嬰孩。“不要害怕”：這不是對某些聖人說的，而是對牧羊人說的，這些平凡的人在當時並不是因其禮貌和虔誠而出眾。作為達味後裔的聖子誕生在牧羊人中間意在告訴我們：沒有人是孤獨無依的；我們有了一位戰勝我們恐懼的牧者，祂愛我們所有人，無一例外。

白冷城的牧羊人也告訴我們，他們如何去見上主。他們在守夜：沒有睡覺，做耶穌常常要求的事：警醒（參：瑪廿五13；谷十三35；路廿一36）。他們保持警惕，在黑暗中清醒地等待著；上主用“光耀環照著他們”（路二9）。對我們同樣如此。

我們的生活可以是一種“等待”，在遇到困難的黑夜，我們也可以把自己託付於上主，渴望著祂；這樣我們將領受到祂的光。我們的生活抑或是一種“自負”，只憑藉自己的力量和自己的才能；但在這種情況下，我們的心將天主的光拒之門外。上主喜歡被人期待，但我們不能坐在沙發上打著盹等待祂。事實上，牧羊人一直在行動，福音中說：“他們急忙去了”（16節）。他們沒有停止不前，好似已經有所成就、別無所求了，而是踏上旅途，留下羊群無人照管，為天主而去冒險。當他們看見耶穌之後，儘管不善於演講，依然去把這消息傳播出去，以至於“凡聽見的人都驚訝牧人向他們所說的事”（18節）。

警醒等待、踏上旅途、甘願冒險、傳達喜訊：這些都是“愛的舉動”。善牧耶穌在聖誕節把生命獻給羊群，在復活節祂將詢問伯多祿，並透過他詢問我們所有人一個終極問題：“你愛

我嗎？”（若廿一15）。這個問題將決定羊群的未來。今晚我們也需要回答這個問題，告訴祂：“我愛祢”。我們每個人的回答對整個羊群而言至關重要。

“我們且往白冷去”（路二15）。牧羊人這樣說也這樣做了。主啊，我們也想去白冷城。這條路在今天仍然是一條上坡路：必須克服自私的高山，不能掉入世俗和消費主義的山谷。主啊，我想去白冷城，因為那是祢等待我的地方。我意識到，躺在馬槽裡的祢是“我生命的食糧”。我需要祢那愛的溫柔芳香，好使我們也成為為世界掰開的餅。請把我背在祢的肩上海吧，好牧人：因著祢的愛，我也可以去關愛和幫助我的兄弟姐妹。真正的聖誕節在於我能夠對祢說：“主啊！一切祢都知道，祢曉得我愛祢。”（若廿一17）

（◎ 梵蒂岡新聞網）

---



## 教宗方濟各2018年聖誕文告：我的聖誕祝賀是兄弟友愛

.....

## 教宗公開接見：別讓聖誕節變得世俗化！

.....

.....

pdf | document generated automatically  
from [https://opusdei.org/zht/article/  
jiao-zong-fang-ji-ge-zhu-chi-2018nian-  
sheng-dan-zi-ye-long-zhong-mi-sa/](https://opusdei.org/zht/article/jiao-zong-fang-ji-ge-zhu-chi-2018nian-sheng-dan-zi-ye-long-zhong-mi-sa/)  
(2025年4月27日)